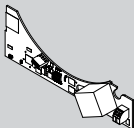


LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

DE

EN



1x ZEWO Lüfter-Hauptplatine Funk

Montageanleitung
installation instruction
ZEWO Lüfter-Hauptplatine Funk

Art. 14170004

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten und befolgen Sie die Hinweise in den hier zugehörigen Anleitungen. Nichtbeachten der Hinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!

- Anleitungen vor Montagebeginn oder Gebrauch sorgfältig lesen und den Anweisungen folgen!
- Anleitungen zur weiteren Verfügung aufbewahren!
- Montage nur durch sachkundige, qualifizierte Fachkräfte, die mit der Montage von Lüftungsprodukten vertraut sind!
- Elektroinstallation nur durch Fachkräfte mit einer Qualifikation für elektrotechnische Anlagen!
- Auf ausreichende Befestigung, Tragfähigkeit und Statik achten. Befestigungsmaterial entsprechend der Wandarten auswählen.
- Produkt nach Erhalt vorsichtig auspacken und auf mögliche Versandschäden prüfen. Ein beschädigtes Produkt darf nicht montiert oder genutzt werden.
- Bei Verwendung von Zubehörteilen oder Fremdprodukten Herstellerangaben befolgen und Eignung der Produkte prüfen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Das Produkt ist zur kontrollierten Belüftung von Wohngebäuden geeignet. Der Einbau in Neubauten sowie die Nachrüstung bei der Sanierung und Modernisierung von Bestandsbauten sind möglich.

Der Gebrauch des Produktes ist nur in Verbindung mit den Komponenten, die vom Hersteller empfohlen sind, zugelassen. Sämtliche Modifikationen am Produkt bzw. System sind nicht zulässig.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Daraus resultierende Schäden sind von der Haftung ausgeschlossen.

GEWÄHRLEISTUNG

Der Hersteller übernimmt keine Gewährleistung bei:

- Nichtbeachten der Anleitungen.
- Schäden durch fehlerhaften Einbau.
- jeglicher Art von eigenständiger Modifikation am Produkt.

SYMBOLERKLÄRUNG

 Innenansicht	 Außenansicht
 Richtig	 Falsch
 Montageanleitung	 Bedienungsanleitung
 Beachten	

GENERAL INFORMATION

Observe and follow the warnings in the applicable instructions.

Non-compliance with the warnings can lead to injuries or damage!

- Carefully read and follow the instructions before installation or use!
- Keep instructions safe for future reference!
- Installation may only be carried out by experienced and qualified professionals that are familiar with the installation of ventilation products!
- Electrical installation may only be carried out by professionals that are qualified in the field of electrotechnical systems!
- Ensure that the fastening is secure and loading capacity and statics are sufficient. Use fastening material that corresponds to the wall types.
- After receiving the product, please unpack it carefully and check for any possible damage in transit. A damaged product must not be installed or used.
- When using accessories or third-party products, follow the manufacturing instructions and ensure the suitability of products.

INTENDED USE

The product is designed for controlled ventilation of residential buildings. It can be installed in new buildings or retrofitted to existing buildings undergoing renovation and modernisation work.

Use of the product is permitted only in conjunction with the components recommended by the manufacturer. Modifications to the product or system are prohibited.

Any other use is considered improper. Resulting damages are excluded from liability.

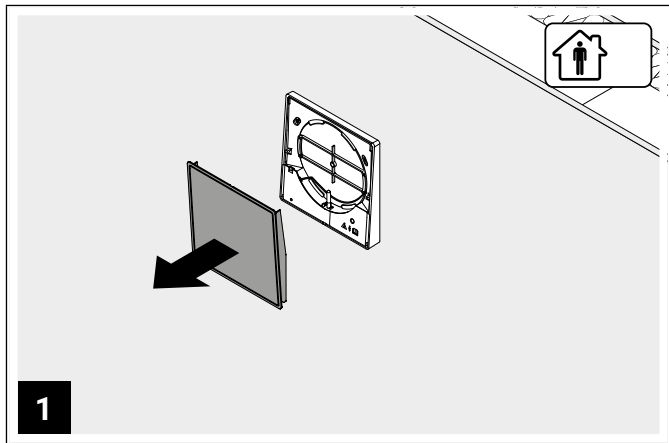
WARRANTY

The manufacturer does not accept any warranty claims in the cases of:

- Non-compliance with the instructions.
- Damage resulting from incorrect installation.
- Any form of independent modifications to the product.

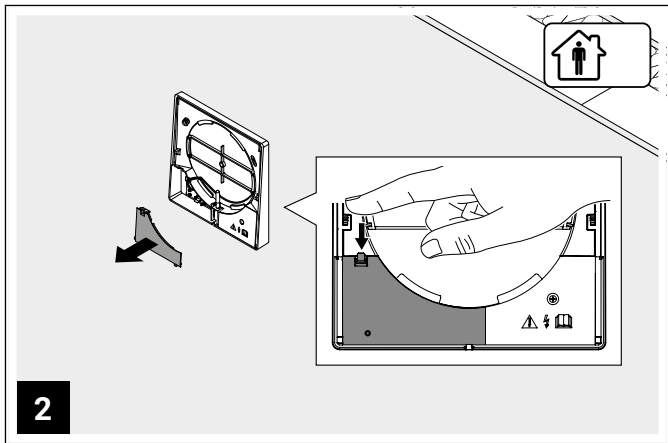
EXPLANATION OF SYMBOLS

 Interior view	 Exterior view
 Right	 Wrong
 Installation instruction	 Operating instruction
 Note	



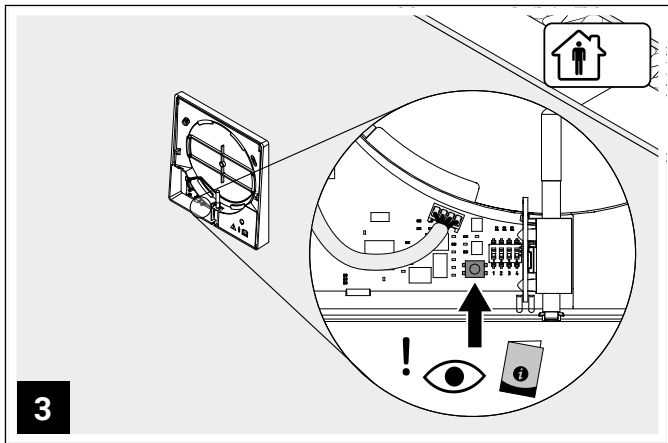
Nehmen Sie die Abdeckung vom Rahmen der Innenblende ab.

Remove the cover from the frame of the inside cover.



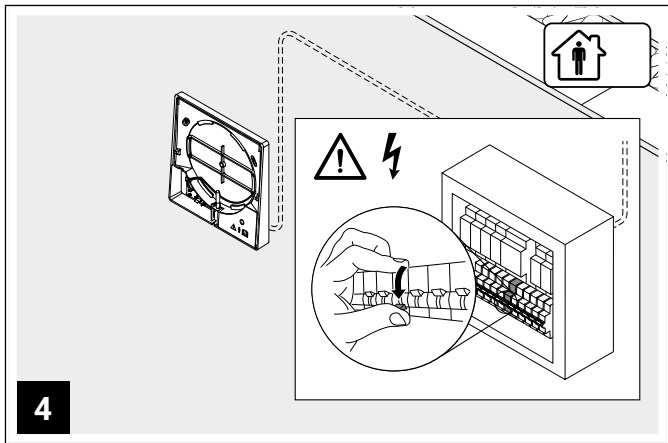
Entfernen Sie die linke Kunststoffabdeckung, um Zugriff auf den 12 V-Bereich der Innenblende zu erhalten. Dazu lösen Sie die Verrastung oben links.

Remove the left plastic cover to gain access to the 12 V section of the inside cover. Do this by releasing the snap-in at the top left.



Halten Sie den Taster auf der Platine für 10 Sekunden gedrückt, um das Gerät aus dem Mesh zu entfernen. Die LED blinkt 3-mal rot auf, um das Entfernen zu bestätigen. Für weitere Informationen zum Entfernen von Geräten aus dem Mesh schauen Sie in die Anleitung der Funktionseinheit.

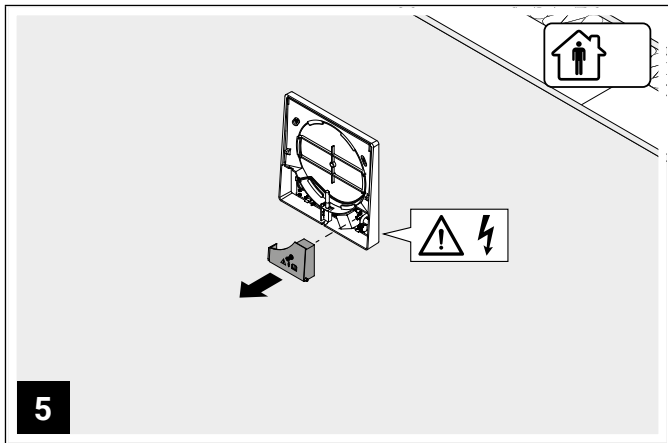
Press and hold the button on the board for 10 seconds to remove the device from the mesh. The LED will flash red 3 times to confirm the removal. For more information on removing devices from the mesh, refer to the manual of the functional unit.



4

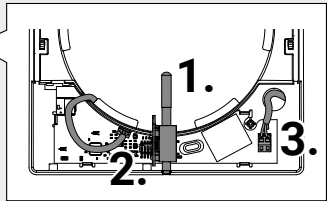
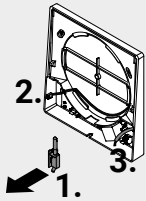
Bevor Sie die weiteren Arbeitsschritte durchführen, schalten Sie das Gerät stromfrei, indem Sie die Sicherung für den Stromkreis abstellen. Dies darf nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden.

Before carrying out any further steps, disconnect the device from the power supply by turning off the fuse for the circuit. This should only be done by trained professionals.



Entfernen Sie die rechte Kunststoffabdeckung, um Zugriff auf den 230 V-Bereich der Innenblende zu erhalten. Dazu lösen Sie die mittige Schraube und ziehen diese mit der Abdeckung vom Rahmen ab.

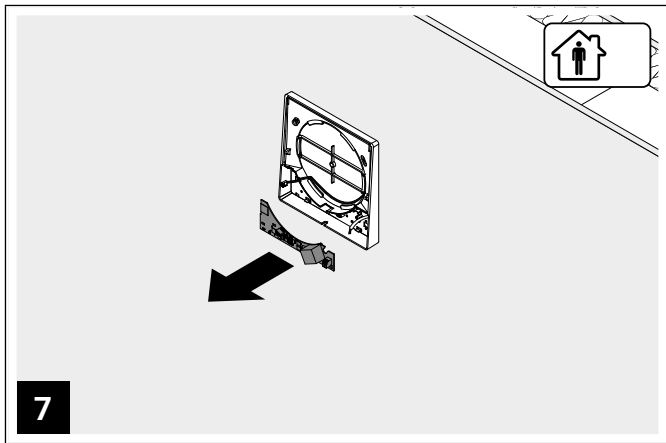
Remove the right plastic cover to gain access to the 230 V section of the inside cover. To do this, loosen the center screw and pull it off the frame along with the plastic cover.



6

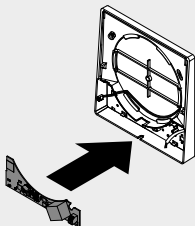
Entfernen Sie den Sensor (1), falls dieser verbaut ist, indem Sie ihn von der Platine abziehen. Außerdem muss das Lüfterkabel (2) auf der linken Seite und das Stromkabel (3) auf der rechten Seite von der Platine gelöst werden.

Remove the sensor (1) , if it is installed, by pulling it off the circuit board. Also, disconnect the fan cable (2) on the left side and the power cable (3) on the right side from the board.



Entnehmen Sie die Platine, indem Sie diese vorsichtig am oberen Rasthaken lösen und etwas nach vorne kippen. Danach kann diese entnommen werden.

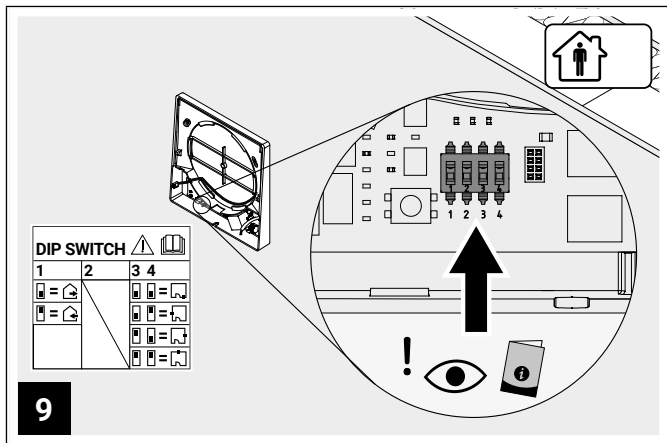
Remove the circuit board by carefully loosening it at the upper snap-in hook and tilting it slightly forward. It can then be removed.



8

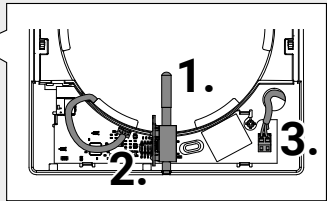
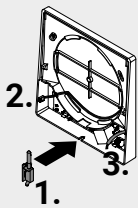
Setzen Sie die neue Platine in die Halterung des Rahmens ein, indem Sie diese in die unteren Rasthaken einsetzen und dann vorsichtig nach hinten kippen, sodass sie auch hinter dem oberen Rasthaken einrastet.

Insert the new board into the frame's holder by inserting it into the lower snap-in hooks and then carefully tipping it backwards so that it also snaps into place behind the upper snap-in hook.



Übernehmen Sie die Einstellung des DIP-Schalters von der alten Platine. Für weitere Informationen zur Konfiguration des DIP-Schalters nutzen Sie die Darstellung im linken Bereich der Platine oder die Anleitung der Funktionseinheit.

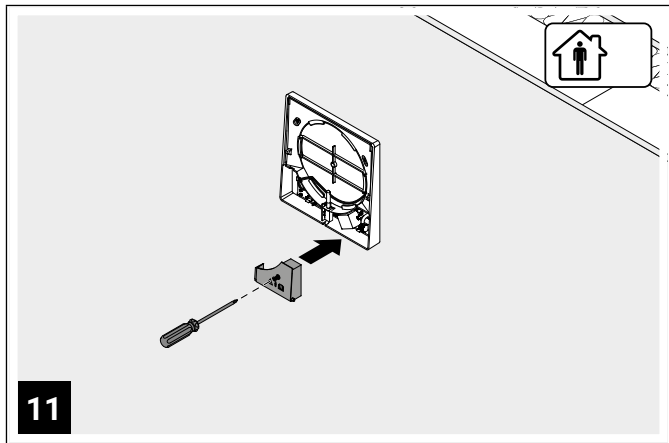
Take over the setting of the DIP switch from the old board. For more information on configuring the DIP switch, use the illustration on the left-hand side of the circuit board or the operating instructions of the functional unit.



10

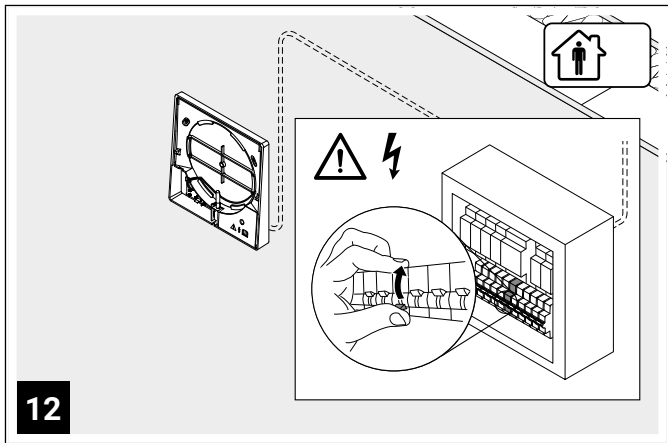
Installieren Sie nun wieder den Sensor (1), falls dieser vorher verwendet worden ist. Anschließend verbinden Sie das Lüfterkabel (2) und das Stromkabel (3) mit der neuen Platine.

Now reinstall the sensor (1) if it was used before. Then connect the fan cable (2) and the power cable (3) to the new board.



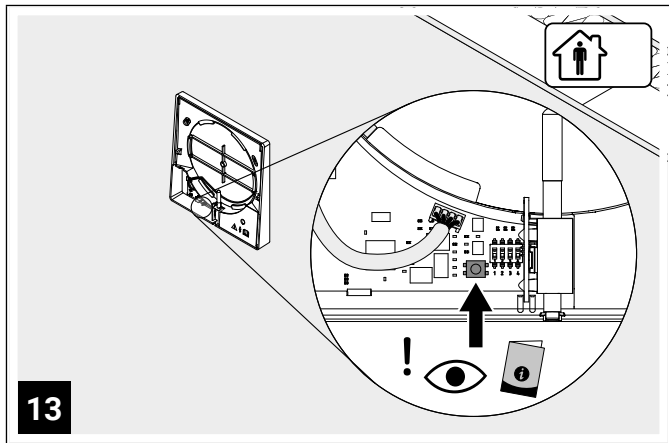
Installieren Sie die rechte Kunststoffabdeckung des 230 V-Bereiches und ziehen Sie die mittige Schraube der Abdeckung fest.

Install the right plastic cover of the 230 V section and tighten the center screw of the plastic cover.



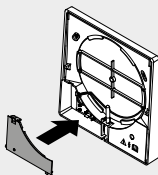
Schalten Sie nun wieder den Strom des Gerätes ein, um mit der Einrichtung der neuen Platine fortfahren zu können.

Now turn the power of the device back on to proceed with the setup of the new board.



Fügen Sie das Gerät mit der neuen Platine gemäß den Anweisungen in der Anleitung der Funktionseinheit in das bestehende Mesh ein.

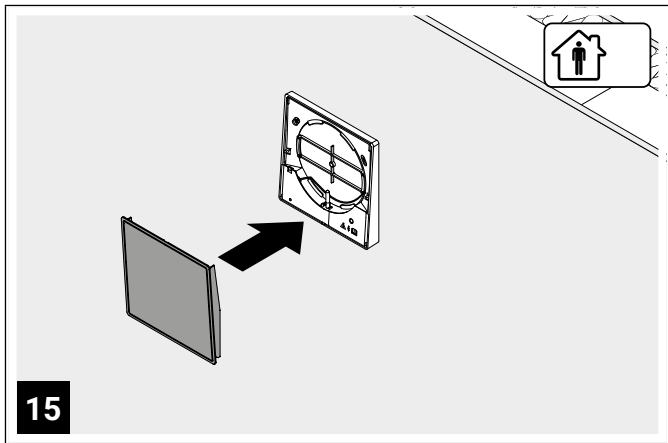
Add the unit with the new board to the existing mesh according to the instructions in the functional unit manual.



14

Ist das Gerät erfolgreich im Mesh integriert, kann die linke Kunststoffabdeckung des 12 V-Bereiches installiert werden. Setzen Sie die Abdeckung unten ein und achten Sie auf das Einrasten des oberen Rasthakens.

Once the device is successfully integrated into the mesh, the left plastic cover of the 12 V section can be installed. Insert the cover at the bottom and make sure that the upper snap-in hook engages.



Installieren Sie die Abdeckung auf den Rahmen der Innenblende. Achten Sie darauf, dass die Rasthaken der Abdeckung korrekt einrasten.

Install the cover onto the frame of the inside cover. Make sure that the snap-in hooks of the cover engage correctly.